KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 11 päivänä marraskuuta 1996,

luvan antamisesta jäsenvaltioille hyväksyä tilapäisesti sellaisen metsänviljelyaineiston pitäminen kaupan, joka ei täytä neuvoston direktiivien 66/404/ETY ja 71/161/ETY vaatimuksia

(96/653/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon metsänviljelyaineiston pitämisestä kaupan 14 päivänä kesäkuuta 1966 annetun neuvoston direktiivin 66/404/ETY [1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 15 artiklan,

ottaa huomioon yhteisössä kaupan pidettävän metsänviljelyaineiston ulkoista laatua koskevista vaatimuksista 30 päivänä maaliskuuta 1971 annetun neuvoston direktiivin 71/161/ETY [2], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 15 artiklan,

ottaa huomioon tiettyjen jäsenvaltioiden esittämät pyynnöt,

sekä katsoo, että

kaikissa jäsenvaltioissa liitteissä tarkoitettujen lajikkeiden viljelyaineiston tuotanto on tällä hetkellä vajauksellista ja tästä syystä ei ole mahdollista hankkia direktiivien 66/404/ETY ja 71/161/ETY vaatimusten mukaista viljelyaineistoa,

myöskään kolmannet maat eivät kykene toimittamaan riittävässä määrin kyseisten lajikkeiden viljelyaineistoa, jolla olisi samat takeet kuin yhteisössä tuotetulla viljelyaineistolla ja joka vastaisi edellä mainittujen direktiivien säännöksiä,

tämän vuoksi olisi annettava jäsenvaltioille lupa hyväksyä rajoitetuksi ajanjaksoksi kyseisten lajikkeiden lievennetyt vaatimukset täyttävän viljelyaineiston pitäminen kaupan direktiivin 66/404/ETY tai direktiivin 71/161/ETY vaatimukset täyttävän viljelyaineiston puutteen korjaamiseksi,

geneettisistä syistä viljelyaineisto on korjattava kyseisten lajikkeiden alkuperäalueelta, ja tämän aineiston tunnistettavuuden varmistamiseksi on tarpeen esittää parhaat mahdolliset takeet,

lisäksi viljelyaineistoa voidaan pitää kaupan ainoastaan, jos sen mukana on asiakirja, jossa on tietyt tiedot kyseisestä viljelyaineistosta,

kullekin jäsenvaltiolle olisi lisäksi annettava lupa hyväksyä alueellaan sellaisten siementen ja nuorten taimien pitäminen kaupan, jotka täyttävät direktiivin 66/404/ETY mukaiset lievennetyt lähtöisyysvaatimukset tai sellaisten siementen, jotka täyttävät direktiivin 71/161/ETY mukaiset lievennetyt erityispuhtausvaatimukset, jos tällaisen aineiston pitämiselle kaupan on annettu lupa muissa jäsenvaltioissa tämän päätöksen mukaisesti, ja

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat maataloudessa, puutarhaviljelyssä ja metsätaloudessa käytettäviä siemeniä ja lisäysaineistoa käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Jäsenvaltiot saavat hyväksyä alueellaan sellaisten siementen, jotka eivät täytä direktiivin 66/404/ETY lähtöisyysvaatimuksia, pitämisen kaupan liitteen I mukaisesti sillä edellytyksellä, että esitetään 2 artiklassa määrätty todiste siementen lähtöisyyspaikasta ja korkeudesta, jossa ne on korjattu.

2. Jäsenvaltiot saavat hyväksyä alueellaan edellä tarkoitetuista siemenistä yhteisössä tuotettujen nuorten taimien pitämisen kaupan.

[1] EYVL N:o 125, 11.7.1966, s. 2326/66
[2] EYVL N:o L 87, 17.4.1971, s. 14

2 artikla

1. Edellä 1 artiklan 1 kohdassa ja 4 artiklassa tarkoitettua todistetta pidetään esitettynä, jos viljelyaineisto kuuluu Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestön (OECD) kansainväliseen kauppaan tarkoitetun metsänviljelyaineiston valvontaa koskevan järjestelmän luokkaan "tunnistettu viljelyaineisto" tai tämän järjestelmän muuhun luokkaan.

2. Jos 1 kohdassa tarkoitettua OECD-järjestelmää ei sovelleta viljelyaineiston lähtöisyyspaikassa, hyväksytään muut viralliset todistusasiakirjat.

3. Jos virallisia todistusasiakirjoja ei voida esittää, jäsenvaltiot voivat hyväksyä muut epäviralliset todistusasiakirjat.

3 artikla

Liitteen II mukaisesti jäsenvaltiot saavat hyväksyä alueellaan sellaisten siementen pitämisen kaupan, jotka eivät täytä direktiivin 71/161/ETY liitteen I erityispuhtausvaatimuksia edellyttäen, että direktiivin 66/404/ETY 9 artiklassa tarkoitettu asiakirja sisältää seuraavat sanat:

'Siemenet eivät täytä erityispuhtausvaatimuksia'.

4 artikla

Liitteen III mukaisesti jäsenvaltiot saavat hyväksyä alueellaan sellaisen viljelyaineiston pitämisen kaupan, joka ei täytä direktiivin 66/404/ETY lähtöisyysvaatimuksia eikä direktiivin 71/161/ETY liitteen I erityispuhtausvaatimuksia edellyttäen, että

— esitetään 2 artiklassa määrätty todiste siementen lähtöisyyspaikasta ja korkeudesta, jossa ne on korjattu, ja

— direktiivin 66/404/ETY 9 artiklassa tarkoitettu asiakirja sisältää sanat:

'Siemenet eivät täytä erityispuhtausvaatimuksia'.

5 artikla

Muut jäsenvaltiot kuin hakemuksen tehneet jäsenvaltiot saavat niin ikään hyväksyä alueellaan sellaisten siementen ja nuorten taimien pitämisen kaupan, joiden pitämiseen kaupan on annettu lupa tämän päätöksen mukaisesti liitteiden I, II ja III edellytysten mukaan ja hakemuksen tehneiden jäsenvaltioiden esittämiin tarkoituksiin.

6 artikla

Edellä 1 artiklan 1 kohdassa, 3 ja 4 artiklassa määrätyt luvat päättyvät 30 päivänä marraskuuta 1997 siltä osin kuin ne koskevat metsänviljelyaineiston ensimmäistä yhteisössä tapahtuvaa kaupan pitämistä. Myöhempää yhteisössä tapahtuvaa kaupan pitämistä koskevat luvat päättyvät 31 päivänä joulukuuta 1998.

7 artikla

Edellä 6 artiklassa tarkoitetun metsänviljelyaineiston ensimmäisen yhteisössä kaupan pitämisen osalta jäsenvaltioiden on annettava välittömästi komissiolle ja muille jäsenvaltioille tiedoksi lievennetyt vaatimukset täyttävän aineiston määrät, jotka on hyväksytty kaupan pidettäviksi niiden alueella tämän päätöksen mukaisesti.

8 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 11 päivänä marraskuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

MERKKIEN SELITYKSET

1. *Jäsenvaltiot*

A	= Itävallan tasavalta
B	= Belgian kuningaskunta
D	= Saksan liittotasavalta
DK	= Tanskan kuningaskunta
E	= Espanjan kuningaskunta
EL	= Helleenien tasavalta
F	= Ranskan tasavalta
I	= Italian tasavalta
IRL	= Irlanti
L	= Luxemburgin suurherttuakunta
NL	= Alankomaiden kuningaskunta
P	= Portugalin tasavalta
UK	= Yhdistynyt kuningaskunta

2. *Lähtömaat tai -alueet*

BG	= Bulgaria
Ca.	= Karpaatit
CDN	= Kanada
CH	= Sveitsi
CZ	= Tšekin tasavalta
EC	= Euroopan yhteisö
HR	= Kroatia
HU	= Unkari
LV	= Latvia
NO	= Norja
PL	= Puola
RO	= Romania
SI	= Slovenia
SK	= Slovakian tasavalta
Sudètes	= Sudeetit
TR	= Turkki
USA	= Amerikan yhdysvallat
Vallée de la Save	= Savan laakso

3. *Muut lyhenteet*

max. alt.	= enimmäiskorkeus
OEP	= tai vastavaa alkuperää

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro Jäsenmaa Medlemsstat	**Fagus sylvatica L.**		**Larix decidua Mill.**		**Picea abies Karst.**	
	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst
A	1 400	SI, HU, CZ, RO, HR	220	CZ, PL, HU, SI, HR	5	PL (Istebna)
B	1 500	PL, RO (max. alt. 900 m)	40	PL (max. alt. 900 m), CZ (Sudètes)	40	PL (Ca.), RO (max. alt. 900 m), SK (max. alt. 900 m), CZ (max. alt. 900 m)
D	—	—	50	EC (D/OEP), CZ	50	EC (D/OEP), CZ, SK, RO, PL, HU
DK	20 000	CH (Atlisberg, Sihlwald), CZ, SK (Kakasovze), RO (Maramures)	—	—	—	—
E	900	EC (E/OEP)	35	EC (E/OEP), SK	190	EC (E/OEP)
EL	—	—	—	—	—	—
F	—	—	165	EC (F, Seedorchard), PL (Zones VI 7 and VII 8), CZ (Sudètes)	20	PL (zones II 1, II 3 and VIII 5)
I	2 000	EC (I/OEP)	—	—	—	—
IRL	750	EC (IRL/OEP), HU, SI, RO, CZ, SK	—	—	500	CZ, PL
L	500	EC (L/OEP)	—	—	—	—
NL	10 000	RO, CZ, SK	50	CZ, SK	50	CZ
P	8	EC (P/OEP)	2	EC (P/OEP)	2	EC (P/OEP)
UK	5 000	EC (UK/OEP), HU, SI, RO	200	EC (UK/OEP), PL, CZ (Sudètes)	500	EC (UK/OEP), RO, PL, CZ, SK

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro Jäsenmaa Medlemsstat	**Pinus nigra Arn.**		**Pinus sylvestris L.**		**Quercus borealis Michx.**	
	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst
A	520	SI, HU, HR	110	HU, SI, PL, CZ	3 800	SI, HU, PL, RO, CZ, SK, HR
B	—	—	—	—	5 000	HR (vallée de la Save), PL, SK, CZ, SI (vallée de la Save)
D	100	EC (D/OEP), SI	50	EC (D/OEP), PL	—	—
DK	150	SI, TR	140	LV, NO (Vestlandet)	5 000	PL

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro Jäsenmaa Medlemsstat	Pinus nigra Arn.		Pinus sylvestris L.		Quercus borealis Michx.	
	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst
E	1 550	EC (E/OEP)	1 775	EC (E/OEP)	10 995	EC (E/OEP), USA
EL	—	—	—	—	—	—
F	35	BG (Kuskandil)	35	PL (zones II 1 and II 2)	—	—
I	—	—	—	—	—	—
IRL	—	—	—	—	300	HU, SI, HR, SK, USA
L	—	—	—	—	—	—
NL	60	HR, SI	—	—	10 000	RO, PL
P	60	EC (P/OEP)	20	EC (P/OEP)	18 000	EC (P/OEP)
UK	—	—	300	EC (UK/OEP)	750	EC (UK/OEP), CDN, USA

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro Jäsenmaa Medlemsstat	Quercus pedunculata Ehrh.		Quercus sessiliflora Sal.		Larix Leptolepis Grod	
	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst
A	9 500	SI, HU, PL, RO, CZ, SK, HR	5 500	SI, HU, PL, RO, CZ, SK, HR	—	—
B	3 000	PL, SK, CZ, HR (vallée de la Save), SI (vallée de la Save)	3 000	PL, CZ, SK, HR (vallée de la Save), SI (vallée de la Save)	—	—
D	—	—	—	—	—	—
DK	12 000	NO, PL	98 500	NO (Zone FO; Agder), PL	—	—
E	11 605	EC (E/OEP)	7 450	EC (E/OEP)	—	—
EL	—	—	—	—	—	—
F	—	—	—	—	—	—
I	3 000	EC (I/OEP)	3 000	EC (I/OEP)	—	—
IRL	11 000	EC (IRL/OEP), PL, HU, SI, CZ, SK	4 500	EC (IRL/OEP), NO, PL, SI, CZ, HU	—	—
L	400	EC (L/OEP)	250	EC (L/OEP)	—	—
NL	50 000	RO, PL	25 000	PL, RO	—	—
P	10 000	EC (P/OEP)	—	—	—	—
UK	25 000	EC (UK/OEP), PL, HU, CZ, SK, SI	25 000	EC (UK/OEP), PL, HU, CZ, SK, SI, NO	—	—

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

Especies Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Espécies Lajit Arter	Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro Jäsenmaa Medlemsstat	kg
Quercus pedunculata Ehrh.	A D	3 000 30 000
Quercus sessiliflora Sal.	A D	2 000 60 000

ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III — ANNEX III — ANNEXE III — ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III — LIITE III — BILAGA III

Especies Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Espécies Lajit Arter	Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro Jäsenmaa Medlemsstat	kg
Quercus pedunculata Ehrh.	UK	5 000
Quercus sessiliflora Sal.	UK	5 000